

**PARTER** (Antal tilltalade: 5)**Tilltalad**

Ibram-Sisco Ali, 19960581-4152

Str. Horea nr. 18, Loe. Hårsova

Jud. Coustanka

Rumänien

Medborgare i Rumänien

Offentlig försvarare:

Advokat Urban Jansson

Advokataktiebolaget Jansson & Partners

Järnvägsgatan 6

261 32 Landskrona

Åklagare

Kammaråklagare Anders Stridh

Åklagarmyndigheten

Södra Skånes åklagarkammare

205 90 Malmö

Målsägande

Umia Stockholm AB, 559061-9663

Drivhjulsvägen 22

126 30 Hägersten

DOMSLUT**Brott som den tilltalade döms för**

Grovt häleri, 9 kap 6 § 1 st 1 p och 3 st brottsbalken

2019-07-07

Påföljd m.m.

Villkorlig dom

Skadestånd

Ibram-Sisco Ali ska solidariskt med Mangiur Asan, Iasar Saban (-84), Iasar Saban (-91) och Bairam Asan betala skadestånd till Umia Stockholm AB med 4 845 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 7 juli 2019 till dess betalning sker.

Postadress	Besöksadress	Telefon	Telefax	Expeditionstid
Box 114	Bollhusgatan 16	0411-691 00	0411-55 55 27	måndag - fredag
271 23 Ystad		E-post: ystads.tingsratt@dom.se		08:00-16:00
		www.domstol.se		

Förverkande och beslag

I beslag tagna verktyg (skruvdragare, batteriladdare, tigersåg, klämkopplingar, bormaskiner, värmepistol, momentnyckel, sticksåg, klämverktyg, hylsnyckelsatser, vattenpass, vinkelslip, bilningshammare, fettspruta, kapsåg, vattenpump, pressverktyg, mutterdragare, plåtsax, kapskivor, betongborr, lasermätare, laser, svets) samt batterier, skruv, låda med skruv, verktygsväska inkl. verktyg, borrlåda inkl. borr, bygglampa, väska, högtalare och diesel ska tas i förvar.

Beslagen ska bestå (Polismyndigheten Region Syd, polisområde Södra Skåne; beslagsliggare 2019-5000-BG72972 p. 1, 5, 11, 34, 37, 45, 61-62, 68, 70-73, 75; beslagsliggare 2019-5000-BG73037 p. 9, 22, 24, 39-40, 46, 69, 72; beslagsliggare 2019-5000-BG73087 p. 1, 7-8, 10, 12-13, 16, 18; beslagsliggare 2019-5000-BG73267 p. 12, 15-16, 18-19, 22-24, 27, 31-35, 37-47, 50-55, 57-58, 60; beslagsliggare 2019-5000-BG73333 p. 3, 18-19, 21, 23, 25, 32, 35, 42).

Häktning m.m.

Häktningsbeslutet hävs.

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 800 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning

1. Urban Jansson får ersättning av staten med 91 698 kr. Av beloppet avser 44 850 kr arbete, 19 608 kr tidsspillan, 8 900 kr utlägg och 18 340 kr mervärdesskatt.
 2. Staten ska stå för kostnaden för försvararen.
-

**Tilltalad**

Bairam Asan, 19840969-5031
Eolshällsvägen 8
129 37 Hägersten
Medborgare i Rumänien

Offentlig försvarare:

Advokat Jenny Fugleberg
AskLundgren & Fugleberg Advokater HB
Västergatan 1
211 21 Malmö

Åklagare

Kammaråklagare Anders Stridh
Åklagarmyndigheten
Södra Skånes åklagarkammare
205 90 Malmö

Målsägande

Umia Stockholm AB, 559061-9663
Drivhjulsvägen 22
126 30 Hägersten

DOMSLUT**Brott som den tilltalade döms för**

Grovt häleri, 9 kap 6 § 1 st 1 p och 3 st brottsbalken
2019-07-07

Påföljd m.m.

Villkorlig dom

Skadestånd

Bairam Asan ska solidariskt med Ibram-Sisco Ali, Mangiur Asan, Iasar Saban (-84) och Iasar Saban (-91) betala skadestånd till Umia Stockholm AB med 4 845 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 7 juli 2019 till dess betalning sker.

Förverkande och beslag

I beslag tagna verktyg (skruvdragare, batteriladdare, tigersåg, klämkopplingar, bormaskiner, värmepistol, momentnyckel, sticksåg, klämverktyg, hylsnyckelsatser, vattenpass, vinkelslip, bilningshammare, fettspruta, kapsåg, vattenpump, pressverktyg, mutterdragare, plåtsax, kapskivor, betongborr, lasermätare, laser, svets) samt batterier, skruv, låda med skruv, verktygsväska inkl. verktyg, borrlåda inkl. borr, bygglampa, väska, högtalare och diesel ska tas i förvar.

Beslagen ska bestå (Polismyndigheten Region Syd, polisområde Södra Skåne; beslagsliggare 2019-5000-BG72972 p. 1, 5, 11, 34, 37, 45, 61-62, 68, 70-73, 75; beslagsliggare 2019-5000-BG73037 p. 9, 22, 24, 39-40, 46, 69, 72; beslagsliggare 2019-5000-BG73087 p. 1, 7-8, 10, 12-13, 16, 18; beslagsliggare 2019-5000-BG73267 p. 12, 15-16, 18-19, 22-24, 27, 31-35, 37-47, 50-55, 57-58, 60; beslagsliggare 2019-5000-BG73333 p. 3, 18-19, 21, 23, 25, 32, 35, 42).

Häktning m.m.

Häktningsbeslutet hävs.

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 800 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning

1. Jenny Fugleberg får ersättning av staten med 90 682 kr. Av beloppet avser 49 321 kr arbete, 9 994 kr tidsspillan, 13 231 kr utlägg och 18 136 kr mervärdesskatt.
 2. Staten ska stå för kostnaden för försvararen.
-

**Tilltalad**

Mangiur Asan, 19960569-3317
Str. Vadului nr 54
Jud. CT Ors. Hirsova
Rumänien
Medborgare i Rumänien

Offentlig försvarare:

Advokat Ulrika Guldstrand
Tomelilla Advokatbyrå AB
Larmgatan 7
273 30 Tomelilla

Åklagare

Kammaråklagare Anders Stridh
Åklagarmyndigheten
Södra Skånes åklagarkammare
205 90 Malmö

Målsägande

Umia Stockholm AB, 559061-9663
Drivhjulsvägen 22
126 30 Hägersten

DOMSLUT**Brott som den tilltalade döms för**

Grovt häleri, 9 kap 6 § 1 st 1 p och 3 st brottsbalken
2019-07-07

Påföljd m.m.

Villkorlig dom

Skadestånd

Mangiur Asan ska solidariskt med Iasar Saban (-84), Iasar Saban (-91), Ibram-Sisco Ali och Bairam Asan betala skadestånd till Umia Stockholm AB med 4 845 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 7 juli 2019 till dess betalning sker.

Förverkande och beslag

I beslag tagna verktyg (skruvdragare, batteriladdare, tigersåg, klämkopplingar, bormaskiner, värmepistol, momentnyckel, sticksåg, klämverktyg, hylsnyckelsatser, vattenpass, vinkelslip, bilningshammare, fettspruta, kapsåg, vattenpump, pressverktyg, mutterdragare, plåtsax, kapskivor, betongborr, lasermätare, laser, svets) samt batterier, skruv, låda med skruv, verktygsväska inkl. verktyg, borrlåda inkl. borr, bygglampa, väska, högtalare och diesel ska tas i förvar.

Beslagen ska bestå (Polismyndigheten Region Syd, polisområde Södra Skåne; beslagsliggare 2019-5000-BG72972 p. 1, 5, 11, 34, 37, 45, 61-62, 68, 70-73, 75; beslagsliggare 2019-5000-BG73037 p. 9, 22, 24, 39-40, 46, 69, 72; beslagsliggare 2019-5000-BG73087 p. 1, 7-8, 10, 12-13, 16, 18; beslagsliggare 2019-5000-BG73267 p. 12, 15-16, 18-19, 22-24, 27, 31-35, 37-47, 50-55, 57-58, 60; beslagsliggare 2019-5000-BG73333 p. 3, 18-19, 21, 23, 25, 32, 35, 42).

Häktning m.m.

Häktningsbeslutet hävs.

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 800 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning

1. Ulrika Guldstrand får ersättning av staten med 70 654 kr. Av beloppet avser 38 640 kr arbete, 10 120 kr tidsspillan, 7 763 kr utlägg och 14 131 kr mervärdesskatt.
 2. Staten ska stå för kostnaden för försvararen.
-

**Tiltalad**

Iasar Saban, 19910972-1358

Str. Orisan nr 1

Jud. Constanta Ors, Hirsova

Rumänien

Medborgare i Rumänien

Offentlig försvarare:

Advokat Ebba Gerleman

Advokatbyrån Gerleman & Bazo HB

Lilla torg 1

211 34 Malmö

Åklagare

Kammaråklagare Anders Stridh

Åklagarmyndigheten

Södra Skånes åklagarkammare

205 90 Malmö

Målsägande

Umia Stockholm AB, 559061-9663

Drivhjulsvägen 22

126 30 Hägersten

DOMSLUT**Brott som den tiltalade döms för**

Grovt häleri, 9 kap 6 § 1 st 1 p och 3 st brottsbalken

2019-07-07

Påföljd m.m.

Villkorlig dom

Skadestånd

Iasar Saban (-91) ska solidariskt med Mangiur Asan, Iasar Saban (-84), Ibram-Sisco Ali och Bairam Asan betala skadestånd till Umia Stockholm AB med 4 845 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 7 juli 2019 till dess betalning sker.

Förverkande och beslag

I beslag tagna verktyg (skruvdragare, batteriladdare, tigersåg, klämkopplingar, bormaskiner, värmepistol, momentnyckel, sticksåg, klämverktyg, hylsnyckelsatser, vattenpass, vinkelslip, bilningshammare, fettspruta, kapsåg, vattenpump, pressverktyg, mutterdragare, plåtsax, kapskivor, betongborr, lasermätare, laser, svets) samt batterier, skruv, låda med skruv, verktygsväska inkl. verktyg, borrarlåda inkl. borrar, bygglampa, väska, högtalare och diesel ska tas i förvar.

Beslagen ska bestå (Polismyndigheten Region Syd, polisområde Södra Skåne; beslagsliggare 2019-5000-BG72972 p. 1, 5, 11, 34, 37, 45, 61-62, 68, 70-73, 75; beslagsliggare 2019-5000-BG73037 p. 9, 22, 24, 39-40, 46, 69, 72; beslagsliggare 2019-5000-BG73087 p. 1, 7-8, 10, 12-13, 16, 18; beslagsliggare 2019-5000-BG73267 p. 12, 15-16, 18-19, 22-24, 27, 31-35, 37-47, 50-55, 57-58, 60; beslagsliggare 2019-5000-BG73333 p. 3, 18-19, 21, 23, 25, 32, 35, 42).

Häktning m.m.

Häktningsbeslutet hävs.

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 800 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning

1. Ebba Gerleman får ersättning av staten med, rätt räknat, 80 415 kr. Av beloppet avser 36 363 kr arbete, 15 307 kr tidsspillan, 12 662 kr utlägg och 16 083 kr mervärdesskatt.
 2. Staten ska stå för kostnaden för försvararen.
-

**Tilltalad**

Iasar Saban, 19840472-1931

Str. Horia nr 9

Jud. CT Ors, Hirsova

Rumänien

Medborgare i Rumänien

Offentlig försvarare:

Advokat Anders Refthammar

Advokatbyrån Anders Refthammar AB

N. Vallgatan 72

211 22 Malmö

Åklagare

Kammaråklagare Anders Stridh

Åklagarmyndigheten

Södra Skånes åklagarkammare

205 90 Malmö

Målsägande

Umia Stockholm AB, 559061-9663

Drivhjulsvägen 22

126 30 Hägersten

DOMSLUT**Brott som den tilltalade döms för**

Grovt häleri, 9 kap 6 § 1 st 1 p och 3 st brottsbalken

2019-07-07

Påföljd m.m.

Villkorlig dom

Skadestånd

Iasar Saban (-84) ska solidariskt med Mangiur Asan, Iasar Saban (-91), Ibram-Sisco Ali och Bairam Asan betala skadestånd till Umia Stockholm AB med 4 845 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 7 juli 2019 till dess betalning sker.

Förverkande och beslag

I beslag tagna verktyg (skruvdragare, batteriladdare, tigersåg, klämkopplingar, bormaskiner, värmepistol, momentnyckel, sticksåg, klämverktyg, hylsnyckelsatser, vattenpass, vinkelslip, bilningshammare, fettspruta, kapsåg, vattenpump, pressverktyg, mutterdragare, plåtsax, kapskivor, betongborr, lasermätare, laser, svets) samt batterier, skruv, låda med skruv, verktygsväska inkl. verktyg, borrarlåda inkl. borrar, bygglampa, väska, högtalare och diesel ska tas i förvar.

Beslagen ska bestå (Polismyndigheten Region Syd, polisområde Södra Skåne; beslagsliggare 2019-5000-BG72972 p. 1, 5, 11, 34, 37, 45, 61-62, 68, 70-73, 75; beslagsliggare 2019-5000-BG73037 p. 9, 22, 24, 39-40, 46, 69, 72; beslagsliggare 2019-5000-BG73087 p. 1, 7-8, 10, 12-13, 16, 18; beslagsliggare 2019-5000-BG73267 p. 12, 15-16, 18-19, 22-24, 27, 31-35, 37-47, 50-55, 57-58, 60; beslagsliggare 2019-5000-BG73333 p. 3, 18-19, 21, 23, 25, 32, 35, 42).

Häktning m.m.

Häktningsbeslutet hävs.

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 800 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning

1. Anders Refthammar får ersättning av staten med, rätt räknat, 84 466 kr. Av beloppet avser 46 345 kr arbete, 12 018 kr tidsspillan, 9 210 kr utlägg och 16 893 kr mervärdesskatt.
 2. Staten ska stå för kostnaden för försvararen.
-

YRKANDEN M.M.**Stämningsansökan 2019-08-13**

Grovt häleri, 9 kap 6 § 1 st 1 p och 3 st brottsbalken, Iasar Iasar Saban

Grovt häleri, 9 kap 6 § 1 st 1 p och 3 st brottsbalken, Mangiur Asan

Grovt häleri, 9 kap 6 § 1 st 1 p och 3 st brottsbalken, Bairam Asan

Grovt häleri, 9 kap 6 § 1 st 1 p och 3 st brottsbalken, Ibram-Sisco Ali

Grovt häleri, 9 kap 6 § 1 st 1 p och 3 st brottsbalken, Iasar Iasar Saban

GROVT HÄLERI (Ibram-Sisco Ali, Bairam Asan, Mangiur Asan, Iasar Iasar Saban och Iasar Saban) (5000-K835824-19)

Ibram-Sisco Ali, Iasar Saban, Mangiur Asan, Iasar Iasar Saban och Bairam Asan har tillsammans och i samförstånd på okänd tid och plats förvärvat eller på annat sätt mottagit och därefter lastat och transporterat stulet gods, framförallt byggverktyg, tillsammans värt omkring 400 000 kronor. Gärningen upptäcktes vid en fordonskontroll den 7 juli 2019 på motorväg E6, Trelleborgs kommun. Deras åtgärd kunde förväntas göra det svårare för ägaren att få tillbaka stöldgodset.

Brottet bör bedömas som grovt på grund av värdet.

Ibram-Sisco Ali, Bairam Asan, Mangiur Asan, Iasar Saban och Iasar Iasar Saban begick gärningen med uppsåt.

(bilaga 1)

Skadestånd

Umi Stockholm AB:s yrkanden, se bilaga 2.

DOMSKÄL**Skuld**

Mangiur Asan, Iasar Saban (-84), Bairam Asan, Iasar Saban (-91) och Ibram-Sisco Ali har förnekat gärningen. De har inte ifrågasatt att det härledda godset utgör stöldgods, men har överlämnat till rätten att avgöra om även det icke härledda godset är att bedöma som stöldgods. Ingen av dem har vitsordat några belopp avseende värdet av det gods som återfanns i bilen som de färdades i.

Utöver förhör med Mangiur Asan, Iasar Saban (-84), Bairam Asan, Iasar Saban (-91) och Ibram-Sisco Ali har på åklagarens begäran vittnesförhör hållits med polismannen Christian Holmgren och Daniel Jezuit angående godsets värde. På Mangiur Asans begäran har vittnesförhör hållits med Niklas Ljungkvist angående godsets värde. Åklagaren har åberopat beslagsprotokoll, värderingslista och bakomliggande polisanmälningar om stulet gods som skriftlig bevisning samt syn av fotografier. Mangiur Asan har åberopat värdering av Niklas Ljungkvist som skriftlig bevisning.

De tilltalades uppgifter

Mangiur Asan har närmare hört över åtalet uppgett bl.a. följande. Han kom till Sverige tillsammans med Iasar Saban (-84), Bairam Asan, Iasar Saban (-91) och Ibram-Sisco Ali cirka två månader innan han greps. Han och hans farbror Bairam Asan befann sig i Stockholmsområdet med Iasar Saban (-84), Iasar Saban (-91) och Ibram-Sisco Ali för att leta pallar. De känner alla varandra och är kanske avlägsna släktingar. Tidigt på morgonen den 6 juli 2019 – kanske mellan kl. 04 och kl. 08 – stannade de till i en skog i närheten av Stockholm för att uträtta behov. Fem, sex meter in i skogen såg de utspritt skräp. Det låg lite gömt under träd och grenar. Han gick närmare skräphögen och såg bl.a. verktyg. Han vet inte vad för slags verktyg

det var eller vad verktygen kunde användas till. Han har inte heller provat verktygen. Han visste inte att verktygen var stulna. Han misstänkte inte det för en sekund. De bestämde sig för att ta med sig sakerna, men visste inte vad de skulle göra med dessa. De kanske hade något värde, så att de kunde tjäna lite pengar. Efter två, tre timmar återvände de till skogen tillsammans med Iasar Saban (-84), Iasar Saban (-91) och Ibram-Sisco Ali och lastade bilen med verktygen, som låg i säckar. Alla, utom Bairam Asan som har ryggproblem, hjälptes åt att lasta in säckarna i Bairam Asans bil. Bairam Asan befann sig under tiden ca fem, sex meter därifrån. De körde sedan vidare mot Trelleborg, för att ta färjan för vidare resa mot Rumänien. Hade han vetat att verktygen var stulna hade han inte tagit dem.

Iasar Saban (-84) har närmare hört över åtalet uppgett bl.a. följande. Han har varit i Sverige i omgångar de senaste fem åren. Han kom senast till Sverige för tre, fyra månader sedan. Han befann sig i Stockholm för att tjäna pengar genom att samla in och panta burkar. Han är inte släkt med någon av Mangiur Asan, Bairam Asan, Iasar Saban (-91) och Ibram-Sisco Ali, utan lärde känna dem i Stockholm för cirka två månader sedan. Han har inte i polisförhör uppgett att han var släkt med de övriga. Står det nedtecknat att han sagt så, måste det ha blivit fel pga. att tolken var på högtalare och att han därför inte hörde så bra. Han har inte heller sagt att bilen tillhörde farbror Asan Bairam. Han skulle resa från Stockholm till Malmö och hade ingen aning om vad som fanns i bilen då de greps. Han befann sig i bilens bagage, där det fanns madrasser, filter mm. Han såg inga verktyg. När de andra lastade in i bilen befann han sig i utkanten av skogen. Hur ska han kunna veta vad de andra hade hittat i skogen, cirka 15–20 mil härifrån? Han har inte i polisförhör sagt att alla fem lade in godset i bilen eller att han hanterat godset på något annat sätt.

Bairam Asan har närmare hört över åtalet uppgett bl.a. följande. Han kom till Sverige för två veckor sedan och arbetar i Solna med cykelreparationer, men har även tidigare arbetat i Solna under cirka sju månader. Efter arbetet den 6 juli 2019 åkte han tillsammans med sin brorson Mangiur Asan för att leta efter pant och

pallar. I samband med att de behövde uträtta behov såg de skräp ligga utspritt i en skog i närheten av Ulriksdal. För att inte förvärpa situationen för Mangiur Asan, som har problem i hemlandet, uppgav han i polisförhör att Mangiur Asan, Iasar Saban (-84), Iasar Saban (-91) och Ibram-Sisco Ali hade hittat skräpet i en skog nära Malmö. Bland skräpet fanns det även säckar. Senare på dagen åkte han och Manguir Asan tillbaka till skogen tillsammans med Iasar Saban (-84), Iasar Saban (-91) och Ibram-Sisco Ali, vilka han känner och eventuellt är avlägsen släkt med, för att hämta sakerna. Han trodde det var metallskräp, som han kunde lämna för återvinning. Han har tidigare samlat in och sålt skrot, bl.a. från rivningsarbeten. Han hade ingen anledning att tro att detta skrot var annorlunda än den som han brukar hitta. Han gick dock inte igenom de aktuella säckarna och har inte heller rensat ut något från dem. Han befann sig fem, sex meter ifrån när de andra killarna, på hans uppmaning, lastade bilen. Han hade ingen aning om värdet på sakerna. Om han hade vetat att det var stöldgods skulle han inte ha tagit sakerna. De skulle därefter åka till Rumänien, eftersom de övriga i bilen ville det. I samband med att de stannade för att tanka, uppgav en av de andra killarna att det fanns verktyg i säckarna. På grund av att han har ryggproblem och att det var kallt ute skakade han när polisen stoppade dem; han skakade inte pga. nervositet.

Iasar Saban (-91) har närmare hört över åtalet uppgett bl.a. följande. Han kom ensam till Sverige för att tigga och samla pant och pallar ca två veckor innan han greps. Det är inte rätt att han i polisförhör skulle ha sagt att han kom till Sverige med färjan tillsammans med de andra. Tillsammans med Mangiur Asan, Iasar Saban (-84), Bairam Asan och Ibram-Sisco Ali åkte han för att leta efter pant och pallar. De stannade i en skog för att uträtta behov, då de såg saker ligga utspritt och i plastsäckar. Säckarna var lite gömda med löv ovanpå. Han tittade i en säck och såg begagnade verktyg utan laddare eller batteri. De bestämde sig för att ta verktygen och lastade in dessa i bilen. Bairam Asan befann sig då cirka fem, sex meter därifrån. Verktygen var utspridda, begagnade och trasiga. Han trodde därför att någon hade slängt dessa. Han vet inte vart de skulle åka därefter. Han vet inte varför

han i polisförhör sagt att de skulle till hemlandet. Han vet inte heller vad de skulle göra med alla sakerna.

Ibram-Sisco Ali har närmare hört över åtalet uppgett bl.a. följande. Han kom till Stockholm med buss tillsammans med en släkting för att tigga och samla pant. Han hade varit i Sverige i tolv dagar när han greps. Hans fru födde deras andra barn under denna tid. Han behövde därför komma hem för att ta hand om äldsta dottern. Eftersom det var svårt att tigga ihop pengar gick han på morgonen till kyrkan för att få mat. Det var där han träffade Mangiur Asan, Iasar Saban (-84), Bairam Asan och Iasar Saban (-91). Han kände dem sedan tidigare, då de är avlägsna släktingar. På grund av att någon av dem skulle på rättegång i Rumänien skulle de resa hem. De erbjöd honom att åka med. Han vet inte vad de sysslade med, mer än att de samlade pallar som kunde säljas. Två dagar efter att han träffat dem vid kyrkan ringde de och sa att de skulle åka hem till Rumänien. Han blev upphämtad på järnvägsstationen och fick sitta längst bak i bilen. De åkte ett tag, men han såg inte vart de körde. De stannade sedan till i en skog. Han undrade vad de skulle göra där. Killarna uppgav att de fyra hade hittat saker där på morgonen, vilket var utspritt bland skräp. Sakerna var slängda och blöta. Han kände inte till att det var stulna saker. Det bestämdes att allt skulle lastas in i bilen. Han lyfte in en säck. Han visste inte vad de övriga skulle göra med sakerna. Det är möjligt att de skulle behålla och dela upp sakerna. Han har ingen uppfattning om sakernas värde. Han vet inte hur de övriga hade fått kännedom om sakerna i skogen. Han har i vart fall inte i polisförhör uppgett att någon som cyklat och letat efter pant hade berättat om sakerna. Under resten av resan satt han uppe på säckarna i bilens bagage. Han hade ingen annan möjlighet att ta sig hem.

Tingsrättens bedömning

Av den skriftliga bevisningen framgår att det gods som fanns i den bil som Mangiur Asan, Iasar Saban (-84), Bairam Asan, Iasar Saban (-91) och Ibram-Sisco Ali

färdades i, och som kan hänföras till olika stölder vid företag i Stockholmsområdet, utgör stöldgods. Mot bakgrund av att det övriga godset i bilen utgjordes av samma slags verktyg och maskiner som stöldgodset och att det förvarades sammanblandat med stöldgodset är det uppenbart att även det övriga godset, som för närvarande inte kan hänföras till någon stöld, också utgör stöldgods.

Mangiur Asan, Iasar Saban (-84), Bairam Asan, Iasar Saban (-91) och Ibram-Sisco Ali har samtliga förnekat gärningen och har berättat att de av en slump hittat godset slängt i en skog. De har emellertid i väsentliga delar – om t.ex. hur, när och var stöldgodset påträffades, vilka som har hanterat stöldgodset, vilken relation de har till varandra och när och i vilket sällskap de kom till Sverige – lämnat oförenliga berättelser. Deras berättelser om hur stöldgodset hittades i skogen av en slump ska mot denna bakgrund lämnas utan avseende. Det är uppenbart att samtliga tilltalade har insett att verktygen, som bl.a. var företagsmärkta i viss utsträckning, utgjorde stöldgods. De har ändå tillsammans och i samförstånd hanterat godset. Mot bakgrund av att de sista stölderna begicks i Stockholmsområdet under natten innan Mangiur Asan, Iasar Saban (-84), Bairam Asan, Iasar Saban (-91) och Ibram-Sisco Ali greps i Trelleborg är det klarlagt att de omgående, efter att de lastat bilen full av verktyg, har begett sig mot Trelleborg och Rumänien. Deras agerande har lett till att det varit svårare för de rätta ägarna att få tillbaka sin egendom. Åtalet är därför styrkt och Mangiur Asan, Iasar Saban (-84), Bairam Asan, Iasar Saban (-91) och Ibram-Sisco Ali ska dömas för häleribrott.

Daniel Jezuit, som har lång och bred erfarenhet av att värdera verktyg och olika maskiner, har värderat stöldgodsets marknadsvärde till minst 400 000 kr. Niklas Ljungkvist, som har baserat sin värdering främst genom att se vilket pris motsvarande verktyg har på den öppna marknaden bl.a. på auktionssajter, alternativt genom att göra en bedömning av det begagnade värdet, har värderat stöldgodsets marknadsvärde till cirka 266 000 kr. Oaktat vilken värdering som ska läggas till

grund för stöldgodsets marknadsvärde uppgår således dess sammanlagda värde till ett så högt belopp att häleribrottet ska bedömas som grovt brott.

Det särskilda yrkandet, som är medgivet eller lämnats utan erinran, är lagligen grundat och ska bifallas.

Påföljd

Mangiur Asan, Iasar Saban (-84), Bairam Asan, Iasar Saban (-91) och Ibram-Sisco Ali döms mot bakgrund av stöldgodsets höga värde för grovt häleri. Härtill har Mangiur Asan, Iasar Saban (-84), Bairam Asan, Iasar Saban (-91) och Ibram-Sisco Ali haft uppsåt att föra stöldgodset till Rumänien, vilket – om det lyckats – ytterligare hade försvårat för ägarna att återfå sin egendom. Straffvärdet för brottsligheten bedöms uppgå till fängelse i åtta månader. Straffvärdet är därför inte så högt (dvs. det uppgår inte till fängelse i minst ett år) att det i sig ska medföra att påföljden bestäms till fängelse. Brottets art är inte heller sådant att fängelse av denna anledning bör väljas som påföljd (jfr NJA 2013 s. 654).

Mangiur Asan är 23 år och förekommer under två avsnitt i belastningsregistret, då han lagförts genom dels godkänt strafföreläggande den 25 januari 2016 för snatteri, varvid han ålades 30 dagsböter, dels godkänt föreläggande av ordningsbot den 5 april 2017 för brukande av fordon trots körförbud, varvid han ålades penningböter. Enligt uppgift från ECRIS (European Criminal Records Information System) är han inte tidigare dömd.

Iasar Saban (-91) är 28 år och tidigare ostraffad i Sverige. Enligt uppgift från ECRIS är han dömd i Spanien under 2011 för stöld med våld eller vapen eller hot om våld eller vapen mot person (rån) samt i Rumänien under 2017 för uppsåtligt vållande till mindre kroppsskada (misshandel).

Ibram-Sisco Ali är 23 år och tidigare ostraffad i Sverige. Det finns inte någon uppgift om att han skulle vara dömd för brottslighet tidigare i något europeiskt land.

Bairam Asan är 35 år och förekommer under fem avsnitt i belastningsregistret sedan 2016, allt avseende olika trafikbrott, varvid han ålagts penningböter. Det finns inte någon uppgift om att han skulle vara dömd för annan brottslighet tidigare i något europeiskt land.

Iasar Saban (-84) är 35 år och förekommer under ett avsnitt i belastningsregistret, då han lagförts genom godkänt strafföreläggande den 24 oktober 2017 för ringa stöld, varvid han ålades 30 dagsböter. Enligt uppgift från ECRIS är han i Rumänien dömd vid ett flertal tillfällen mellan 2001 och 2014, bl.a. för tillgreppsbrott. Det senaste tillgreppsbrottet dömdes han för 2010, då han dömdes för stöld till fängelse i två år.

Ingen av Mangiur Asan, Bairam Asan, och Ibram-Sisco Ali är tidigare dömd i Sverige för något som bör påverka påföljdsvalet. Det saknas särskild anledning att befara att de kommer att göra sig skyldig till fortsatt brottslighet. Inte heller Iasar Saban (-84) och Iasar Saban (-91) är dömda i Sverige för något som bör påverka påföljdsvalet. De är emellertid tidigare dömda för bl.a. tillgreppsbrottslighet i andra länder. I bådas fall ligger dock tillgreppsbrottsligheten flera år tillbaka i tiden. Deras tidigare brottslighet bör därför inte heller påverka påföljdsvalet i deras fall.

Mot denna bakgrund bör Mangiur Asan, Iasar Saban (-84), Bairam Asan, Iasar Saban (-91) och Ibram-Sisco Ali dömas till villkorlig dom. Med hänsyn till att de varit frihetsberövade med restriktioner sedan den 7 juli 2019 föreligger det särskilda skäl att inte förena respektive villkorlig dom med dagsböter (jfr NJA 2015 s. 386).

Skadestånd

Mangiur Asan, Iasar Saban (-84), Bairam Asan, Iasar Saban (-91) och Ibram-Sisco Ali har bestritt Umia Stockholm AB:s (härefter Umia) skadeståndsyrkande, men har vitsordat den uppgivna fraktkostnaden 1 845 kr som skälig i och för sig. Ingen av dem har kunnat vitsorda något belopp som skäligt i och för sig gällande nerlagd arbetstid och timkostnad. Mangiur Asan, Bairam Asan och Iasar Saban (-91) har anfört att nerlagd tid för den vid Umia anställde Nina Jördens är kopplat till att verktygen m.m. har stulits och inte till häleribrottet. Ibram-Sisco Ali har tillagt att det arbete som Nina Jördens har lagt ner i anledning av att godset stulits får anses ingå i hennes anställning, varför det inte har uppstått någon extra kostnad för Umia. Vittnesförhör har på Umias begäran hållits med Nina Jördens, administratör och redovisningsekonom vid Umia, för att styrka uppkommen arbetskostnad.

Med hänsyn till utgången i skuldfrågan och till att det inte föreligger tvist om kostnaden för frakten ska Mangiur Asan, Iasar Saban (-84), Bairam Asan, Iasar Saban (-91) och Ibram-Sisco Ali solidariskt stå för den yrkade fraktkostnaden att transportera tillbaka godset till dess ägare Umia i Stockholm.

Av de skriftliga handlingarna och Nina Jördens uppgifter framgår att hon har fått lägga ner arbetstid på att gå igenom beslag samt på mailkorrespondens och telefonsamtal, bl.a. med polisen och fraktbolag, samt att dessa arbetsmoment inte ingår i hennes normala arbetsbeskrivning. Hon har vidare uppgett att timkostnaden är den uppskattning som hennes chef har gjort utifrån hennes lön och övriga kostnader såsom arbetsgivaravgifter m.m. Av Nina Jördens uppgifter framgår således att det har uppstått kostnader för extra arbete för Umia för att kunna återfå det stulna godset. Mangiur Asan, Iasar Saban (-84), Bairam Asan, Iasar Saban (-91) och Ibram-Sisco Ali har genom häleribrottet medverkat till att dessa kostnader har uppstått och är därför skadeståndsskyldiga för dessa extrakostnader (jfr NJA 1988 s. 226).

Umia har inte presenterat tillräckligt underlag för hur bolaget kommit fram till den timkostnad som gjorts gällande. Inte heller kan redovisningen av nerlagd arbetstid anses vara tillräcklig för att visa hur många timmar som lagts ner. Kostnaderna för Umia på grund av extra arbete får därför uppskattas till skäliga 300 kr per timme och tio timmars arbete, sammanlagt 3 000 kr (jfr NJA 2011 s. 576).

Räntan, som har vitsordats, är lagligen grundad och skall utgå.

Övriga frågor

Adv. Guldstrand har yrkat ersättning för bl.a. värdering utförd av Niklas Ljungkvist med 16 910 kr. En offentlig försvarare har rätt till skälig ersättning av allmänna medel för arbete, tidsspillan och utlägg som uppdraget har krävt (21. kap. 10 § rättegångsbalken, herefter RB). Till utlägg hänför sig kostnader som biträdet haft för resa och uppehälle, för utomprocessuell tolkning och översättning samt för folkbokföringsbevis. Frågan om ersättning av allmänna medel till utomstående expertis som juridiskt biträde anlitar för att förenkla sitt arbete har i praxis beaktats vid bestämmande av biträdets arvode, om det får anses befogat att en offentlig försvarare anlitar en sakkunnig och då ett sådant förfarande kan leda till lägre kostnader än om försvararen själv hade vidtagit åtgärderna. Ersättning för arbete som en värderingsman har utfört kan alltså utgå inom ramen för den offentliga försvararens arvode, i den mån denne varit berättigad till gottgörelse om arbetet istället hade utförts av honom själv (jfr bl.a. NJA 1952 s. 434 och 1986 s. 733). Det finns dock inget i målet som visar att advokat Guldstrand hade kunnat utföra det nu aktuella värderingsarbetet. Niklas Ljungkvists utförda arbete kan således inte anses vara en alternativkostnad för advokat Guldstrands eget arbete. Ersättning av allmänna medel bör vidare inte tillerkännas vad en offentlig försvarare har betalat för ett utlåtande rörande rättsliga spørsmål eller till en sakkunnig (jfr bl.a. NJA 1959 s. 48, 1970 s. 321, 1977 s. 337 och 1984 s. 877). Åtgärder som vidtagits inom ramen för uppdraget och för vilka ersättning begärs av allmänna medel måste

dessutom ha varit sådana att de kan anses ha varit påkallade för den misstänktes försvar (se bl.a. NJA 1959 s. 48 och 1982 s. 212). Manguir Asan döms för grovt häleribrott. Även den värdering som Niklas Ljungkvist har utfört har inneburit att värdet av det gods som varit föremål för häleribrottet är så högt att brottet bör bedömas som grovt. Advokat Guldstrand kan mot angiven bakgrund inte tillerkännas ersättning av allmänna medel för det arbete som Niklas Ljungkvist har utfört.

Kostnader för bevisning, såsom en värderingsmans arbete, kan emellertid vara att anse som den rättsökandes egna kostnader som kan betalas av allmänna medel enligt 17 § rättshjälpslagen (se bl.a. NJA 1977 s. 337 och 1980 s. 468). Enligt 17 § rättshjälpslagen betalar staten kostnaderna för utredning – om högst 10 000 kr – som är skäligen påkallad för att ta tillvara den rättsökandes rätt. Sådana kostnader kan bli ersättningsgilla enligt 31 kap. RB som den tilltalades egna kostnader. Eftersom Manguir Asan döms för grovt häleri och även den värdering som Niklas Ljungkvist har gjort av det gods som varit föremål för häleribrottet medför att brottet bör bedömas som grovt kan Manguir Asan emellertid inte tillerkännas ersättning för värderingskostnaden på grund av frikännande dom. Han har inte heller vållats kostnaden genom fel eller försummelse av åklagaren. Manguir Asan kan därför inte heller tillerkännas ersättning för värderingskostnaden. Advokat Guldstrands framställda yrkande om ersättning för kostnader avseende värdering utförd av Niklas Ljungkvist ska därför ogillas.

Försvararna bör i övrigt tillerkännas yrkad ersättning. Kostnaderna bör stanna på staten.

Eftersom det ingår fängelse i straffskalan för det brott som Manguir Asan, Iasar Saban (-84), Ibram-Sisco Ali, Bairam Asan och Iasar Saban (-91) dömts för ska de vardera betala lagstadgad brottsofferavgift.

ÖVERKLAGANDE, se bilaga 3 (TR-01)

Överklagande, som ska adresseras till Hovrätten över Skåne och Blekinge men ges in till tingsrätten, får ske senast den 17 september 2019. Prövningstillstånd krävs om endast skadeståndet överklagas.

På tingsrättens vägnar

Sofia Tauson

Domen har bestämts av rådmannen Sofia Tauson samt nämndemännen Rolf Andersson, Ann-Christine Kullgren och Britten Morän Jystrand. Domarna har varit eniga.

Avräkningsunderlag bifogas.

**Underlaget avser**

Person-/samordningsnummer/födelsetid 19960581-4152	Datum för dom/beslut 2019-08-27
Efternamn Ali	Förnamn Ibram-Sisco

Personen har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad* i Sverige eller utomlands med anledning av brott som prövats i målet eller som påföljden avser. Frihetsberövandet har ägt rum under nedan angivna tider.

*på sätt som avses i 2 § lagen (2018:1250) om tillgodoräknande av tid för frihetsberövande

Frihetsberövad**Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet**

(lämna tomt för ett frihetsberövande som pågår)

2019-07-07	2019-08-27
------------	------------

Samtidig verkställighet av påföljd i annat mål

- ☐ Kriminalvården har underrättat domstolen om att personen har påbörjat verkställighet eller har verkställt påföljd i annat mål under den tid som han eller hon varit berövad friheten (2–4 §§ förordning (2019:96) om tillgodoräknande av tid för frihetsberövande).

Tidigare frihetsberövanden av betydelse för avräkningen

- ☐ Domstolen har i avgörandet helt eller delvis undanröjt påföljden i tidigare dom, beslut eller strafföreläggande, och det finns uppgifter om frihetsberövanden i tidigare meddelade domar, beslut eller avräkningsunderlag som har betydelse för avräkningen.

Observera: När domstolen lämnar domen/beslutet eller domsbeviset till Kriminalvården ska tidigare domar/beslut med eventuella avräkningsunderlag och avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen bifogas, om det finns uppgifter där som har betydelse för avräkningen (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

Underskrift

Namnförtydligande

**Underlaget avser**

Person-/samordningsnummer/födelsetid 19840969-5031	Datum för dom/beslut 2019-08-27
Efternamn Asan	Förnamn Bairam

Personen har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad* i Sverige eller utomlands med anledning av brott som prövats i målet eller som påföljden avser. Frihetsberövandet har ägt rum under nedan angivna tider.

*på sätt som avses i 2 § lagen (2018:1250) om tillgodoräknande av tid för frihetsberövande

Frihetsberövad**Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet**

(lämna tomt för ett frihetsberövande som pågår)

2019-07-07	2019-08-27
------------	------------

Samtidig verkställighet av påföljd i annat mål

- ☐ Kriminalvården har underrättat domstolen om att personen har påbörjat verkställighet eller har verkställt påföljd i annat mål under den tid som han eller hon varit berövad friheten (2–4 §§ förordning (2019:96) om tillgodoräknande av tid för frihetsberövande).

Tidigare frihetsberövanden av betydelse för avräkningen

- ☐ Domstolen har i avgörandet helt eller delvis undanröjt påföljden i tidigare dom, beslut eller strafföreläggande, och det finns uppgifter om frihetsberövanden i tidigare meddelade domar, beslut eller avräkningsunderlag som har betydelse för avräkningen.

Observera: När domstolen lämnar domen/beslutet eller domsbeviset till Kriminalvården ska tidigare domar/beslut med eventuella avräkningsunderlag och avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen bifogas, om det finns uppgifter där som har betydelse för avräkningen (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

Underskrift

Namnförtydligande

**Underlaget avser**

Person-/samordningsnummer/födelsetid 19960569-3317	Datum för dom/beslut 2019-08-27
Efternamn Asan	Förnamn Mangiur

Personen har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad* i Sverige eller utomlands med anledning av brott som prövats i målet eller som påföljden avser. Frihetsberövandet har ägt rum under nedan angivna tider.

*på sätt som avses i 2 § lagen (2018:1250) om tillgodoräknande av tid för frihetsberövande

Frihetsberövad**Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet**

(lämna tomt för ett frihetsberövande som pågår)

2019-07-07	2019-08-27
------------	------------

Samtidig verkställighet av påföljd i annat mål

- ☐ Kriminalvården har underrättat domstolen om att personen har påbörjat verkställighet eller har verkställt påföljd i annat mål under den tid som han eller hon varit berövad friheten (2–4 §§ förordning (2019:96) om tillgodoräknande av tid för frihetsberövande).

Tidigare frihetsberövanden av betydelse för avräkningen

- ☐ Domstolen har i avgörandet helt eller delvis undanröjt påföljden i tidigare dom, beslut eller strafföreläggande, och det finns uppgifter om frihetsberövanden i tidigare meddelade domar, beslut eller avräkningsunderlag som har betydelse för avräkningen.

Observera: När domstolen lämnar domen/beslutet eller domsbeviset till Kriminalvården ska tidigare domar/beslut med eventuella avräkningsunderlag och avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen bifogas, om det finns uppgifter där som har betydelse för avräkningen (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

Underskrift

Namnförtydligande

**Underlaget avser**

Person-/samordningsnummer/födelsetid 19910972-1358	Datum för dom/beslut 2019-08-27
Efternamn Saban	Förnamn Iasar

Personen har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad* i Sverige eller utomlands med anledning av brott som prövats i målet eller som påföljden avser. Frihetsberövandet har ägt rum under nedan angivna tider.

*på sätt som avses i 2 § lagen (2018:1250) om tillgodoräknande av tid för frihetsberövande

Frihetsberövad**Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet**

(lämna tomt för ett frihetsberövande som pågår)

2019-07-07	2019-08-27
------------	------------

Samtidig verkställighet av påföljd i annat mål

- ☐ Kriminalvården har underrättat domstolen om att personen har påbörjat verkställighet eller har verkställt påföljd i annat mål under den tid som han eller hon varit berövad friheten (2–4 §§ förordning (2019:96) om tillgodoräknande av tid för frihetsberövande).

Tidigare frihetsberövanden av betydelse för avräkningen

- ☐ Domstolen har i avgörandet helt eller delvis undanröjt påföljden i tidigare dom, beslut eller strafföreläggande, och det finns uppgifter om frihetsberövanden i tidigare meddelade domar, beslut eller avräkningsunderlag som har betydelse för avräkningen.

Observera: När domstolen lämnar domen/beslutet eller domsbeviset till Kriminalvården ska tidigare domar/beslut med eventuella avräkningsunderlag och avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen bifogas, om det finns uppgifter där som har betydelse för avräkningen (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

Underskrift

Namnförtydligande

**Underlaget avser**

Person-/samordningsnummer/födelsetid 19840472-1931	Datum för dom/beslut 2019-08-27
Efternamn Saban	Förnamn Iasar

Personen har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad* i Sverige eller utomlands med anledning av brott som prövats i målet eller som påföljden avser. Frihetsberövandet har ägt rum under nedan angivna tider.

*på sätt som avses i 2 § lagen (2018:1250) om tillgodoräknande av tid för frihetsberövande

Frihetsberövad**Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet**

(lämna tomt för ett frihetsberövande som pågår)

2019-07-07	2019-08-27
------------	------------

Samtidig verkställighet av påföljd i annat mål

- ☐ Kriminalvården har underrättat domstolen om att personen har påbörjat verkställighet eller har verkställt påföljd i annat mål under den tid som han eller hon varit berövad friheten (2–4 §§ förordning (2019:96) om tillgodoräknande av tid för frihetsberövande).

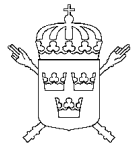
Tidigare frihetsberövanden av betydelse för avräkningen

- ☐ Domstolen har i avgörandet helt eller delvis undanröjt påföljden i tidigare dom, beslut eller strafföreläggande, och det finns uppgifter om frihetsberövanden i tidigare meddelade domar, beslut eller avräkningsunderlag som har betydelse för avräkningen.

Observera: När domstolen lämnar domen/beslutet eller domsbeviset till Kriminalvården ska tidigare domar/beslut med eventuella avräkningsunderlag och avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen bifogas, om det finns uppgifter där som har betydelse för avräkningen (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

Underskrift

Namnförtydligande



Ystads tingsrätt
B 2147-19

Häktat mål

YSTADS TINGSRÄTT

INKOM: 2019-08-13
MÅLNR: B 2147-19
AKTBIL: 73

Stämningsansökan

Tilltalade

Mangiur Asan

Tolkbehov rumänska, medborgare i Rumänien.
Företräds av advokat Ulrika Guldstrand.
Anhållen 2019-07-07, Häktad 2019-07-10.

Iasar Iasar Saban

Tolkbehov rumänska, medborgare i Rumänien.
Företräds av advokat Ebba Gerleman.
Anhållen 2019-07-07, Häktad 2019-07-10.

Ibram-Sisco Ali

Tolkbehov rumänska, medborgare i Rumänien.
Företräds av advokat Urban Jansson.
Anhållen 2019-07-07, Häktad 2019-07-10.

Bairam Asan

Tolkbehov rumänska, medborgare i Rumänien.
Företräds av advokat Jenny Fugleberg.
Anhållen 2019-07-07, Häktad 2019-07-10.

Iasar Saban

Tolkbehov rumänska, medborgare i Rumänien.
Företräds av advokat Anders Refthammar.
Anhållen 2019-07-07, Häktad 2019-07-10.

Ansvarsyrkanden m.m.

GROVT HÄLERI (Ibram-Sisco Ali, Bairam Asan, Mangiur Asan, Iasar Iasar Saban och Iasar Saban)

5000-K835824-19

Ibram-Sisco Ali, Iasar Saban, Mangiur Asan, Iasar Iasar Saban och Bairam Asan har tillsammans och i samförstånd på okänd tid och plats förvärvat eller på annat sätt mottagit och därefter lastat och transporterat stulet gods, framförallt byggverktyg, tillsammans värt omkring 400 000 kronor. Gärningen upptäcktes vid en fordonskontroll den 7 juli 2019 på motorväg E6, Trelleborgs kommun. Deras åtgärd kunde förväntas göra det svårare för ägaren att få tillbaka stöldgodset.

Brottet bör bedömas som grovt på grund av värdet.

Ibram-Sisco Ali, Bairam Asan, Mangiur Asan, Iasar Saban och Iasar Iasar Saban begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 9 kap 6 § 1 st 1 p och 3 st brottsbalken

Målsägande

Belstroj AB (16556777-7908)

Oklart om anspråk finns

Sportbyggarna Entreprenad AB Spentab (16556266-7492)

Oklart om anspråk finns

Jm AB (16556045-2103)

Oklart om anspråk finns

Digital Interiör Sverige AB (16556804-3441)

Oklart om anspråk finns

Lestra Entreprenad Sverige AB (16556855-3688)

Oklart om anspråk finns

Ramirent AB (16556559-4610)

Oklart om anspråk finns

Ati's El Och Energiteknik AB (16556524-0701)

Oklart om anspråk finns

A Lundgren Smide AB (16556196-6390)

Oklart om anspråk finns

Noccon AB (16556846-8457)

Oklart om anspråk finns

Umia Stockholm AB (16559061-9663)

Oklart om anspråk finns

Ncc Sverige AB (16556613-4929)

Oklart om anspråk finns

Rivners AB (16556106-0822)

Oklart om anspråk finns

Stavdal AB (16556607-2137)

Oklart om anspråk finns

Cramo AB (16556104-3539)

Oklart om anspråk finns

Särskilda yrkanden

Det yrkas att följande gods som tagits i beslag hos Mangiur Asan, Iasar Iasar Saban, Ibram-Sisco Ali, Bairam Asan och Iasar Saban, ska tas i förvar enligt lagen (1974:1065) om visst stöldgods m.m.:

2019-5000-BG72972.1
2019-5000-BG72972.5
2019-5000-BG72972.11
2019-5000-BG72972.34
2019-5000-BG72972.37
2019-5000-BG72972.45
2019-5000-BG72972.61
2019-5000-BG72972.62
2019-5000-BG72972.68
2019-5000-BG72972.70
2019-5000-BG72972.71
2019-5000-BG72972.72
2019-5000-BG72972.73
2019-5000-BG72972.75
2019-5000-BG73037.9
2019-5000-BG73037.22
2019-5000-BG73037.24
2019-5000-BG73037.39
2019-5000-BG73037.40
2019-5000-BG73037.46
2019-5000-BG73037.69
2019-5000-BG73037.72
2019-5000-BG73087.1
2019-5000-BG73087.7
2019-5000-BG73087.8
2019-5000-BG73087.10
2019-5000-BG73087.12
2019-5000-BG73087.13
2019-5000-BG73087.16
2019-5000-BG73087.18
2019-5000-BG73267.12
2019-5000-BG73267.15
2019-5000-BG73267.16
2019-5000-BG73267.18
2019-5000-BG73267.19
2019-5000-BG73267.22
2019-5000-BG73267.23
2019-5000-BG73267.24
2019-5000-BG73267.27
2019-5000-BG73267.31
2019-5000-BG73267.32
2019-5000-BG73267.33
2019-5000-BG73267.34
2019-5000-BG73267.35
2019-5000-BG73267.37
2019-5000-BG73267.38

2019-5000-BG73267.39
2019-5000-BG73267.40
2019-5000-BG73267.41
2019-5000-BG73267.42
2019-5000-BG73267.43
2019-5000-BG73267.44
2019-5000-BG73267.45
2019-5000-BG73267.46
2019-5000-BG73267.47
2019-5000-BG73267.50
2019-5000-BG73267.51
2019-5000-BG73267.52
2019-5000-BG73267.53
2019-5000-BG73267.54
2019-5000-BG73267.55
2019-5000-BG73267.57
2019-5000-BG73267.58
2019-5000-BG73267.60
2019-5000-BG73333.3
2019-5000-BG73333.18
2019-5000-BG73333.19
2019-5000-BG73333.21
2019-5000-BG73333.23
2019-5000-BG73333.25
2019-5000-BG73333.32
2019-5000-BG73333.35
2019-5000-BG73333.42.

Muntlig bevisning

1. Förhör med den tilltalade **Ibram-Sisco Ali (tolkbehov rumänska)** som förnekar brott.
2. Förhör med den tilltalade **Iasar Iasar Saban (tolkbehov rumänska)** som förnekar brott.
3. Förhör med den tilltalade **Bairam Asan (tolkbehov rumänska)** som förnekar brott.
4. Förhör med den tilltalade **Mangiur Asan (tolkbehov rumänska)** som förnekar brott.
5. Förhör med den tilltalade **Iasar Saban (tolkbehov rumänska)** som förnekar brott.
6. Förhör med vittnet på **Christian Holmgren**, LPO Trelleborg, angående omständigheterna vid fordonskontrollen den 7 juli 2019 till styrkande av åtalet. Ca 15 min.

7. Förhör med vittnet **Daniel Jezuit** angående utförd värdering av aktuellt stöldgods till styrkande av värdet av detsamma. Ca 15 min.
8. Förhör med vittnet **Freddi Larsson** angående anmäld stöld från Atis El och Energiteknik och identifiering av gods till styrkande av att anträffad egendom är stöldgods. Telefonförhör.
9. Förhör med vittnet **Thomas Åhman** angående anmäld stöld från Belstroj och identifiering av gods till styrkande av att anträffad egendom är stöldgods. Telefonförhör.
10. Förhör med vittnet **Rickard Pettersson** angående anmäld stöld från Digital Interiör och identifiering av gods till styrkande av att anträffad egendom är stöldgods. Telefonförhör.
11. Förhör med vittnet **Mauricio De Jesus Molina Siguenza** angående anmäld stöld från Lundgrens Smide och identifiering av gods till styrkande av att anträffad egendom är stöldgods. Telefonförhör.
12. Förhör med vittnet **Jan Flood** angående anmäld stöld från NCC och identifiering av gods till styrkande av att anträffad egendom är stöldgods. Telefonförhör.
13. Förhör med vittnet **Mats Lisell** angående anmäld stöld från Noccon och identifiering av gods till styrkande av att anträffad egendom är stöldgods. Telefonförhör.
14. Förhör med vittnet **Mikael Fält** angående anmäld stöld från Spentab till styrkande av att anträffad egendom är stöldgods. Telefonförhör.
15. Förhör med vittnet **Nina Jördens** angående anmäld stöld från Umia till styrkande av att anträffad egendom är stöldgods. Telefonförhör.
16. Förhör med vittnet **Anne Larsson** angående identifiering av gods tillhörigt Ramirent till styrkande av att anträffad egendom är stöldgods. Telefonförhör.
17. Förhör med vittnet **Jesper Andersson** angående anmäld stöld från Rivners AB och identifiering av gods till styrkande av att anträffad egendom är stöldgods. Telefonförhör.
18. Förhör med vittnet **Lars Hellström** angående identifiering av anträffat gods från Cramo till styrkande av att anträffat gods är stöldgods. Telefonförhör.

Övrig bevisning

1. Beslagsprotokoll och fotografier på aktuellt gods till styrkande av att anträffat gods är stulet. Åberopas genom hänvisning. Förundersökningsprotokoll s. 22-76 samt protokollsbilaga "Fotografier på beslagtaget gods" s. 1-572.
2. Värderingslista med anspråkstagare (Exceldokument) till styrkande av att anträffat gods är stulet samt att det sammanlagda värdet av godset uppgår till angivet belopp. Protokollsbilaga s. 112-121.
3. Bakomliggande polisanmälningar till styrkande av att anträffat gods är stulet. Åberopas genom hänvisning. Protokollsbilaga s. 8-94.

Handläggning

De tilltalade greps den 7 juli 2019 kl. 02.10 .

Beräknad tidsåtgång för förhandlingen: 1 dag. Förhören med vittnena beräknas ta max 10 min om inte annat anges.

Tidsåtgången för förhandlingen är beräknad med utgångspunkt att begärda hänvisningar till den skriftliga bevisningen godtas. Skulle så inte vara fallet önskas besked om detta i god tid innan huvudförhandlingen.

YSTADS TINGSRÄTT

Ink. 2019-08-23

Diarienummer
AM-94162-19

Akt. B2147/19

Ystad Tingsrätt

Aktbil. 138

Box 114

271 23 Ystad

YSTADS TINGSRÄTT

INKOM: 2019-08-23
MÅLNR: B 2147-19
AKTBIL: 138-140

Skadeståndsyrkande mot åtalad

(Grovt häleri den 7 juli 2019 i Trelleborg, K835824-19))

Glöm inte att underteckna blanketten

Jag yrkar enligt nedan skadestånd och ränta av

Ibrahim-Sisco Ali, Bairam Asan, Mangmur Asan, Jusar Jusar Sabn, Jusar Sabn
(Ange namn på den/dem du begär skadestånd av)Om det är flera åtalade yrkas att skadeståndet ska utges solidariskt.
Ränta yrkas enligt 6 § räntelagen från dagen för skadan.

Sveda och värk

kr

Kränkning

kr

Lyte och men

kr

Inkomstförlust (kopia av intyg från arbetsgivare/försäkringskassan
bör bifogas)

kr

Kostnader (kopior av kvitton bör bifogas)

Typ av kostnad

Belopp

kr

kr

kr

Summa kr

Sakskador (t.ex. skadade kläder eller stulen egendom)

Föremål

Belopp

Bilagat 1 Frakt

1875

kr

- 2 Nedlagd tid

15.000

kr

kr

Summa 16.845 kr

Självrisk

kr

Ren förmögenhetsskada (t.ex. om du blivit lurad på pengar)

kr

Total 16.845 kr

Namn (du som begär skadestånd)

Datum

2019-08-22

Behörig företrädare för bolaget - namnförtydligande

Bolagets organisationsnummer

559061-9663

Jonas Hedlund

DHL Freight (Sweden) AB
170 87 STOCKHOLM

YSTADS TINGSRÄTT

Ink. 2019-08-23

Akt. B 2147-19
139

FAKTURA

16407038

Bilaga 1

DHL Freight erbjuder e-faktura kostnadsfritt som ett miljövänligt alternativ till pappersfaktura

Kundnummer 127962
Fakturadatum 2019.08.16
Avser perioden 0814 - 0814
Kontaktperson
Momsregistreringsnummer SE559061966301
OCR-nummer (anges vid betalning) 164070385

Betalning oss tillhanda senast 2019.08.26

Till
UMIA STOCKHOLM AB

DRIVHJULSVÄGEN 22
126 30 HÄGERSTEN



3005

Tjänst	Antal	Belopp
DHL PALL	1	1844,51
TOTAL		1844,51

Momspliktigt belopp SEK 1844,51
Moms 25% 461,13

* Hela eller delar av beloppet omfattas inte av svensk moms

Momspliktigt belopp	Moms 25 %	Ej momspliktigt belopp*	Öresutjämning	Att betala
1844,51	461,13		0,36	SEK 2306,00

Vid försenad betalning tillkommer lagstadgad påminnelseavgift SEK 60 samt dröjsmålsränta 2 % per månad
I beloppet ingår gällande drivmedelstillägg - se www.logistics.dhl
Alla uppdrag utförs i enlighet med DHL:s vid var tid gällande Produktspecifika och Allmänna Uppdragsvillkor samt NSAB 2000.
Anmärkningar skall göras inom 10 dagar och kan göras online på www.logistics.dhl eller e-postadress: ddfaktura@dhl.com

DHL Freight (Sweden) AB
170 87 STOCKHOLM

Organisationsnummer
556103-0437

Säte Stockholm

Momsregistreringsnummer
SE 556103043701

Godkänd för F-skatt

Crest SE1582

Vänligen använd OCR Bankgiro
823-4015

(alternativt: Bankgiro 732-0427)

BANK SEB:

5229-1011790 SEK

5554-8281674 EUR

IBAN SE 4350000000052291011790 SEK

IBAN SE 2250000000005548281674 EUR

SWIFT: ESSESESS

Telefon
0771-345 345

Webbplats
www.logistics.dhl

DHL Freight (Sweden) AB
170 87 Stockholm

DHL
Specifikation 16407038

Kundnr 127962 Fakturadatum 2019-08-16 Sida 1

UMIA STOCKHOLM AB

DRIVHJULSVÄGEN 22
126 30 HÄGERSTEN

Fraktpris för en sändning baseras på summan av fraktdragande vikt per kolli.

A Fraktsedelsnr	Service	Avsändningsort	Verklig vikt	Frakt		
B Er referens	Sort kvant	Mottagningsort	Skrymme	DMT		
C Sänd.Dat	Kund	Pnr-pnr	Fraktdr. vikt	Pallavgift		
D Övrig hänv	Antal Pallplatser	Km-avstånd	Antal kolli	Tillval/tillägg		TOTALT
A 640 044 942 4	DHL PALL	YSTAD	60,0	1354,00		
B NINA JÖRDENS		HÄGERSTEN		426,51		
C 2019-08-08	UMIA STOCKHOLM AB	27-12				
D	1,0	612	1			1844,51
				Leveransbevakning	5,00	
				Storstadstillägg	59,00	
TOTALT Antal sändningar	1	Bruttovikt	60,0	Totalt	SEK	1844,51
		Fraktdragande vikt				
				Varav Frakt		1354,00
				Varav DMT		426,51
				Varav Pallavg		
				Varav Övr		64,00



3633 - 3005 -

INVOICE60

YSTADS TINGSRÄTT

Ink. 2019-08-23

Akt. B 2147-19

Aktbil. 140

Skadeståndsyrkande i mål B 2147-19, 5000-K835824-19

Nedlagd tid vid genomgång av beslag, flertalet telefonsamtal och mailkorrespondens med polisen i Ystad, samt övrigt arbete runt det stulna, under perioden 2019-07-08 – 2019-08-13.

Total nedlagd tid 30 timmar x 500 kr = 15.000 kr

2019-08-22

Umia Stockholm AB

559061-9663



Hur man överklagar

Dom i brottmål, tingsrätt

TR-01

Vill du att domen ska ändras i någon del kan du överklaga. Här får du veta hur det går till.

Överklaga skriftligt inom 3 veckor

Ditt överklagande ska ha kommit in till domstolen inom 3 veckor från domens datum. Sista datum för överklagande finns på sista sidan i domen.

Överklaga efter att motparten överklagat

Om ena parten har överklagat i rätt tid, har den andra parten också rätt att överklaga även om tiden har gått ut. Det kallas att anslutningsöverklaga.

En part kan anslutningsöverklaga inom en extra vecka från det att överklagandetiden har gått ut. Ett anslutningsöverklagande måste alltså komma in inom 4 veckor från domens datum.

Ett anslutningsöverklagande upphör att gälla om det första överklagandet dras tillbaka eller av något annat skäl inte går vidare.

Så här gör du

1. Skriv tingsrättens namn och målnummer.
2. Förklara varför du tycker att domen ska ändras. Tala om vilken ändring du vill ha och varför du tycker att hovrätten ska ta upp ditt överklagande (läs mer om prövningstillstånd längre ner).
3. Tala om vilka bevis du vill hänvisa till. Förklara vad du vill visa med varje bevis.

Skicka med skriftliga bevis som inte redan finns i målet.

Vill du ha nya förhör med någon som redan förhörts eller en ny syn (till exempel besök på en plats), ska du berätta det och förklara varför.

Tala också om ifall du vill att målsäganden ska komma personligen vid en huvudförhandling.

4. Lämna namn och personnummer eller organisationsnummer.
Lämna aktuella och fullständiga uppgifter om var domstolen kan nå dig: postadresser, e-postadresser och telefonnummer.
Om du har ett ombud, lämna också ombudets kontaktuppgifter.
5. Skriv under överklagandet själv eller låt ditt ombud göra det.
6. Skicka eller lämna in överklagandet till tingsrätten. Du hittar adressen i domen.

Vad händer sedan?

Tingsrätten kontrollerar att överklagandet kommit in i rätt tid. Har det kommit in för sent avvisar domstolen överklagandet. Det innebär att domen gäller.

Om överklagandet kommit in i tid, skickar tingsrätten överklagandet och alla handlingar i målet vidare till hovrätten.

Har du tidigare fått brev genom förenklad delgivning, kan även hovrätten skicka brev på detta sätt.

Prövningstillstånd i hovrätten

När överklagandet kommer in till hovrätten tar domstolen först ställning till om målet ska tas upp till prövning.

Om du *inte* får prövningstillstånd gäller den överklagade domen. Därför är det viktigt att i överklagandet ta med allt du vill föra fram.

När krävs det prövningstillstånd?

Brottmålsdelen

I brottmålsdelen behövs prövningstillstånd i två olika fall:

- Den åtalade har dömts enbart till böter.
- Den åtalade har frikänts från ett brott som inte har mer än 6 månaders fängelse i straffskalan.

Skadeståndsdelen

Det krävs prövningstillstånd för att hovrätten ska pröva en begäran om skadestånd. Undantag kan gälla när en dom överklagas i brottmålsdelen, och det är kopplat en begäran om skadestånd till brottet. Då krävs inte prövningstillstånd för skadeståndsdelen om

- det inte krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen eller om
- hovrätten meddelar prövningstillstånd i brottmålsdelen.

Beslut i övriga frågor

I de mål där det krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen (se ovan), krävs det också prövningstillstånd för sådana beslut som bara får överklagas i samband med att domen överklagas. Beslut som kan överklagas särskilt kräver inte prövningstillstånd.

När får man prövningstillstånd?

Hovrätten ger prövningstillstånd i fyra olika fall.

- Domstolen bedömer att det finns anledning att tvivla på att tingsrätten dömt rätt.
- Domstolen anser att det inte går att bedöma om tingsrätten har dömt rätt utan att ta upp målet.
- Domstolen behöver ta upp målet för att ge andra domstolar vägledning i rättstillämpningen.
- Domstolen bedömer att det finns synnerliga skäl att ta upp målet av någon annan anledning.

Vill du veta mer?

Ta kontakt med tingsrätten om du har frågor. Adress och telefonnummer finns på första sidan i domen.

Mer information finns på www.domstol.se.